Managing Professional Competency Enhancement Among Polish Library Staff

MAJA WOJCIECHOWSKA
Department of Applied Polish Studies, University of Gdańsk, Gdańsk, Poland

In this article the author presents the concept of professional competencies. She describes the development of the notion of competencies in Polish librarians’ jobs in recent years and the possibility of competency management, both by the employer and the library worker. She also discusses recent laws, regulations, and standards related to qualifications for librarians’ jobs.

KEYWORDS Professional competencies, competences, human resource management, library management, Poland, librarians, job descriptions, qualifications, laws, regulations

Increased interest in professional competencies (competences) began in the late 1980s, when a belief spread that school achievements and high results on intelligence tests do not guarantee effectiveness in future work. Then big international technology companies began to prepare models of competencies for their workers. This focus on competencies was perceived as necessary because position requirements changed so quickly that traditional job descriptions had become inefficient tools, quickly outdated. Moreover, competence balances made it possible to identify the competencies of new employees.

Today in many jobs, the description of competencies is more commonly a tool of personnel policy than a description of positions or the way responsibilities are divided. This tool is more and more often used by libraries, particularly those that require professional activeness, flexibility and intellectual “mobility” from their workers.

According to popular Polish dictionary definitions, kompetencja [competence, competency] is: the range of a person’s knowledge, skills, and...
experience, allowing him or her to speak about a particular subject, ade-
quately perform tasks, and make decisions.\(^1\) This definition has, however, a
static character, and does not fully reflect the significance of competencies,
which are the readiness and ability to perform some actions rather than their
effect. For this reason it is worth quoting the words of Grzegorz Filipowicz,
who describes a competency as “control of a range of knowledge, skills, and
attitudes, which allow one to perform professional tasks on an appropriate
level.”\(^2\) The same author claims that “the basic feature of a competency is its
relationship with a particular task or professional action. A competency is a
kind of hidden feature, which is manifested in behaviors.”\(^3\) Thus for exam-
ple, serving patrons in a library requires a constellation of competencies,
including knowledge, communication skills, a willingness to help, the ability
to use the technical means needed for searching, and—at times—patience.

According to a definition by Claude Lévy-Leboyer, competencies are:
“a set of knowledge and skills, typical behaviors, standard procedures,
and ways of understanding, which can be used without new learn-
ing.”\(^4\) Competencies are different from aptitudes and character traits,
although those are essential for acquiring and developing competencies.
Competencies are born as a result of experience, acquired knowledge, skills,
personality, and native intelligence. “They are a set of behaviors, gained bet-
ter by some people, and the result is that in a particular situation those
people work more efficiently. The behaviors [. . .] use the aptitudes, person-
ality traits, and acquired knowledge in an integrated way.”\(^5\) Competencies
cannot be learned in the process of gaining theoretical knowledge, and
they are also not inborn skills. They develop as a result of already acquired
knowledge and experience.

Competencies can be developed during the process of education,
but also afterwards. For that reason they can be divided into four basic
categories:

- Competencies gained during primary education—thus during primary
  school, middle school, high school (so-called general education);
- Competencies gained during professional education—thus during trade
  school, technical school, or higher education;
- Competencies gained as a result of adult continuing education;
- Competencies gained as a result of fulfilling professional duties.

In the Polish context, Joachim Lelewel was one of the first to write about
preparing staff to work in a library. He considered the job of a librarian
as independent, requiring particular qualifications, competencies, and per-
sonality traits. He saw librarians as having a scholarly character and also as
people “having education and the ability to use it; knowing languages, histor-
ical, and biographical information; having familiarity with the literature of all
disciplines; having clear notions about scholarship; possessing encyclopedic
knowledge; and having seen many books and become familiar with them.”
He felt, moreover, that librarians should know paleography, diplomacy, general classification of disciplines, and history of libraries; have bookbinding skills; and also possess such features as self-control, gentleness, serenity, understanding, peacefulness, tact, conscientiousness, and accuracy. It is obvious that the majority of requirements for librarians have not changed. The biggest difference in the range of professional competencies is associated with the appearance and proliferation of new technologies. The essence of working as a librarian has stayed unchanged. Moreover, Lelewel was the first person who wrote of the necessity to divide work in libraries and to create a range of responsibilities for particular workers.

In today’s library practice (as well as in other fields) employers increasingly require candidates to have certain precisely described competencies. More emphasis is put on the worker’s ability to adapt to the conditions and requirements of the particular library, his/her willingness to engage in continual professional development, and his/her skill in using already acquired experience, knowledge, and ability to achieve new competencies if needed. Having theoretical knowledge becomes only one of many requirements.

Library competencies vary depending on the type of library, the nature of its work, its type of users, its organizational culture, its goals, etc.

In Poland the basic qualifications necessary to be a librarian, to achieve the next career rank, and to become a manager in a particular type of library, are regulated by a set of laws and regulations. However, the rules consider only very general requirements, ones that can be confirmed in a formal way on the basis of diplomas and certificates. They include:

- Education, i.e., higher education, qualification courses, and other forms of education;
- Periods of employment;
- Scholarly, didactic, and professional achievements.

Conspicuously lacking are skills, aptitudes, and competencies—often those most valued by employers due to their practical dimension—that do not involve any sort of certification.

The basic law dealing with library qualifications is Rozporządzenie Ministra Kultury i Sztuki z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie wymagań kwalifikacyjnych uprawniających do zajmowania określonych stanowisk w bibliotekach oraz trybu stwierdzania tych kwalifikacji [Regulation of the Minister of Culture and Art of March 9, 1999, on the Requirements to Occupy Certain Positions in Libraries and the Procedures for Establishing these Qualifications], which is intended mostly for employees of public libraries (see Table 1).
TABLE 1 Requirements to occupy certain positions in libraries (for librarians in public libraries).

| Position                  | Necessary qualifications                                                                 | Education                                      | Seniority |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------|
| Starszy kustosz [Senior curator] | • Higher education in librarianship  
• Higher and postgraduate education in librarianship and scientific information  
• Higher education with a subject specialty corresponding to the library’s profile | Higher education in librarianship 6 years     | 6 years  |
| Kustosz biblioteczny [Library curator] | • Higher education in librarianship  
• Higher and postgraduate education in librarianship and scientific information  
• Higher education with a subject specialty corresponding to the library’s profile  
• Higher professional education in librarianship  
• Higher professional education with a subject specialty corresponding to the library’s profile | Higher education in librarianship 4 years     | 4 years  |
| Starszy bibliotekarz [Senior librarian] | • Higher education in librarianship  
• Higher education with a subject specialty corresponding to the library’s profile  
• Higher professional education in librarianship  
• Higher professional education with a subject specialty corresponding to the library’s profile  
• Librarian technical college | Higher education in librarianship 2 years     | 2 years  |
| Bibliotekarz [Librarian]   | • Higher education in librarianship  
• Higher education with a subject specialty corresponding to the library’s profile  
• Professional education in librarianship  
• Professional education with a subject specialty corresponding to the library’s profile  
• Librarian technical college  
• Librarian secondary education | Higher education in librarianship 1 year      | 1 year   |
| Młodszy bibliotekarz [Junior librarian] | • Librarian technical college  
• Librarian secondary education  
• Secondary education and specialized training (training course for newly recruited librarians) | Librarian technical college 0 years          | 0 years  |

Source: Rozporządzenie Ministra Kultury i Sztuki z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie wymagań kwalifikacyjnych uprawniających do zajmowania określonych stanowisk w bibliotekach oraz trybu stwierdzania tych kwalifikacji [Regulation of the Minister of Culture and Art of March 9, 1999, on the Requirements to Occupy Certain Positions in Libraries and the Procedures for Establishing these Qualifications], see note 7.

Academic librarians’ qualifications are determined by the act Prawo o szkolnictwie wyższym [Law on Higher Education] of July 27, 2005; Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 22 grudnia 2006 r. w sprawie warunków wynagradzania za pracę i przyznawania innych świadczeń związanych z pracą dla pracowników zatrudnionych w uczelni publicznej [Regulation of the Minister of Science and Higher Education of December 22, 2006, on the issue of remuneration for work and granting other work-related benefits for employees in the public university] (see Table 2); and Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego
### TABLE 2
Positions and qualifications for library staff and employees of documentation and scientific information centers (university employees).

| Position                        | Necessary qualifications                                                                 |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| **Kustosz biblioteczny** [Library curator] | • Higher (*magister*) degree in librarianship or scientific information, or <br> • Higher (*magister*) degree or equivalent and postgraduate degree in librarianship and scientific information, or <br> • An academic degree <br> 10 years in a research library and specialized practice at least monthly in a research library other than the home institution, with certificate stating that the practice has been completed; or a documented year of work experience in a research library other than the home institution |
| **Starszy bibliotekarz, Starszy dokumentalista** [Senior librarian, Senior documentarian] | • Higher education in librarianship or scientific information, or <br> • Higher and postgraduate education in librarianship and scientific information, or <br> • An academic degree <br> 6 years in a research library, and at least a two-week specialized practice in a research library, with certificate stating that the practice has been completed; or a documented year of work experience in a research library other than the home institution |
| **Starszy konserwator książki** [Senior book conservator] | • Higher education with a subject specialty corresponding to the work performed <br> • Higher education in librarianship or other higher education with a subject specialty corresponding to the work performed <br> 2 years |
| Librarian                       | • Other higher education <br> • Librarian technical college <br> • Librarian secondary education <br> • Other secondary education <br> 4 years <br> 5 years <br> 6 years <br> 8 years |
| **Dokumentalista** [Documentarian] | • Higher education with a subject specialty corresponding to the work performed <br> • Technical college education in scientific and technical information <br> 3 years <br> 5 years |
| Position                        | Necessary qualifications                                                                 |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| **Konserwator książki**       | • Higher education 3 years                                                                |
| [Book conservator]             | • Secondary education 5 years                                                              |
| **Starszy magazynier biblioteczny** | • Secondary education 6 years                                                          |
| [Senior library warehouse worker] | **Starszy technik dokumentalista**                                                          |
| [Senior document technician]  | • Secondary education and training in scientific and technical information 6 years       |
| **Młodszy bibliotekarz**      | • Higher education in librarianship                                                        |
| [Junior librarian]            | • Secondary education in librarianship 1 year                                               |
| **Młodszy dokumentalista**    | • Higher education or secondary education in scientific and technical information         |
| [Junior documentarian]        | **Młodszy konserwator książki**                                                            |
| [Junior book conservator]     | • Higher education with a subject specialty corresponding to the work performed            |
| **Technik dokumentalista**    | • Secondary education and training in scientific and technical information 4 years         |
| [Document technician]         | **Magazynier biblioteczny**                                                                |
| [Library warehouse worker]    | • Secondary or vocational education                                                        |
| **Technik konserwator książki** | • Technical secondary education with a subject specialty corresponding to the work performed |
| [Book conservation technician] | **Młodszy technik dokumentalista**                                                          |
| [Junior document technician]  | • Secondary education                                                                     |
| **Asystent biblioteczny**    | • Vocational or elementary education                                                        |

Source: Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 5 października 2011 r. w sprawie warunków wynagradzania za pracę i przyznawania innych świadczeń związanych z pracą dla pracowników zatrudnionych w uczelni publicznej [Regulation of the Minister of Science and Higher Education of October 5, 2011 on the conditions of salary for work and granting other work-related benefits for employees in the public schools], Dziennik Ustaw Rzeczpospolitej Polskiej 2011, no. 243, item 1447, 10–11, http://dziennikustaw.gov.pl/DU/2011/s/243/1447.
Managing Professional Competency Enhancement

z dnia 21 sierpnia 2006 r. w sprawie kandydatów na dyplomowanego bibliotekarza oraz dyplomowanego pracownika dokumentacji i informacji naukowej [Regulation of the Minister of Science and Higher Education on August 21, 2006, on candidates for certified librarian and certified employee in documentation and scholarly information].

The laws and regulations focus on the individual's advance to a particular stage of work and level of theoretical knowledge, as indicated by a professional examination. Thus to become a certified librarian, the candidate must undergo assessment of his/her academic and vocational education and pass a state librarian exam. The exam consists of a general professional part (in the fields of organization of science and culture; general issues of librarianship; bibliography; information science; and archives and museums), and a specialized part based on assessing the candidate's level of knowledge in his/her chosen specialty, i.e., library collection development and acquisitions; storing and sharing files, readership; communication activities of the research library; special collections and preservation; library instruction and activities to promote the library; library organization, management, and employees. To help the candidates in preparation for the exam, a reading list was available on the Web site of the Ministry of Science and Higher Education.

Before the candidate is allowed to take the examination, he/she must fulfil the prescribed conditions, including:

- Have a *magister* [master's] degree, Master of Science, or its equivalent;
- Work at least two years in a research library, science information center, archive or museum, or in a university instructor position;
- Have documented achievements in organizational activities and teaching;
- Have at least two publications in the field of research libraries, information science, archives, or museums in peer-reviewed journals;
- Know at least one foreign language, as evidenced by a committee appointed by the president or a diploma or certificate issued by an authorized institution;
- Be recommended for the qualification procedure by the director of a library, scientific information center, archive, or museum, or have the agreement of such a person.

Steps for promotion of a certified librarian and the conditions that must be met are presented in Table 3. As mentioned previously, the competencies that each librarian must possess are not specified, only the period of time in the position; thus time must pass in order for a librarian to be promoted.

Certain qualifications are essential to work with younger readers; thus workers in school and pedagogical libraries are regulated by Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 10 września 2002 r. w sprawie...
| Position | Necessary qualifications |
|----------|-------------------------|
| *Starszy kustosz dyplomowany* ([Certified senior curator]) | Higher education (master's degree; master's degree in engineering, medical, or equivalent), and:  
- Academic, educational or professional achievements in the field of librarianship or information science,  
- Knowledge of a foreign language,  
- Successful completion of examination or recognition of academic and professional qualification in accordance with procedure specified in separate regulations  
  At least 4 years as a certified curator |
| *Kustosz dyplomowany* ([Certified curator]) | As above  
  At least 3 years as a library adjunct or 8 years in a library; institution of scientific, technical, or economic information; archive; or museum |
| *Adiunkt biblioteczny* ([Library adjunct]) | As above  
  At least 2 years as an library assistant or 6 years in a library; institution of scientific, technical, or economic information; archive; or museum |
| *Asystent biblioteczny* ([Library assistant]) | As above  
  At least 2 years in a library; institution of scientific, technical, or economic information; archive; or museum; or as a research and educational worker or researcher |

Source: Rozporządzenie Ministra Kultury i Sztuki z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie wymagań kwalifikacyjnych uprawniających do zajmowania określonych stanowisk w bibliotekach oraz trybu stwierdzania tych kwalifikacji ([Regulation of the Minister of Culture and Arts of March 9, 1999, on the requirements for qualifying to occupy certain positions in libraries and the method for ascertaining those qualifications]), *Dziennik Ustaw Rzeczpospolitej Polskiej*, 1999, no. 41, item 419, http://dziennikustaw.gov.pl/DU/1999/s/41/419.
szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określenia szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemających wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli [Regulation of the Minister of National Education and Sports of September 10, 2002, on the matter of specific qualifications required of teachers and describing schools and cases in which one can employ teachers who do not have higher education or who have not finished teacher’s training college], and also the so-called Teacher’s Charter, an act from January 26, 1982, together with later changes. Conditions for promotion to the next level are much more clearly defined here than they are for library professionals in public and academic libraries. However, one can question the goals of certain requirements that school librarians and others considered equivalent to teachers must fulfil (although the requirements are different in specifics). In order for a teacher-librarian to be promoted to the next level, he/she must: meet the qualifying requirements, have certain amount of professional experience, and receive a positive evaluation of professional achievements, as well passing an examination or obtaining the approval of a commission. Crucial here is the fact that each teacher-librarian is expected to have and pursue his/her own professional development plan. This important element is missing from many of the promotion files of public librarians and academic and research librarians. In addition, trainees and contract teachers are assigned to supervisors (see Table 4).

The procedure for evaluating the professional qualifications of foreigners and others educated outside Poland is regulated by the Rozporządzenie Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 13 listopada 2008 r. w sprawie stażu adaptacyjnego i testu umiejętności w toku postępowania o uznanie kwalifikacji do wykonywania zawodów bibliotekarskich [Regulation of the Minister of Culture and National Heritage of November 13, 2008, on the matter of adaptive training and skills tests in the process for determining qualifications for library positions].

It is evident that the eligibility requirements for occupying certain positions in libraries (Table 1) are formal assumptions, which in fact are not a guarantee of actual (specialized) competence. Would an employee who—in accord with the requirements of the regulation—has served a certain length of time and has received a certain amount of higher education in library science really be competent to work on conservatism of old books or as a children’s librarian, if his or her current position is in the reference department and his/her higher education specialty was also reference? One might have doubts.

The Minister of Science and Higher Education introduced standards for the first (bachelors) and second (master’s) degrees in library science in 2007. According to those standards, a graduate holding a bachelor’s degree should:
| Position into which candidate is to be promoted | Seniority | Training supervisor | Assessment of achievements | Examination/oral exam |
|-----------------------------------------------|----------|---------------------|---------------------------|----------------------|
| Stażyta [Teacher trainee]                    | 9 months | Positive            | Done by Headmaster after becoming familiar with draft of evaluation prepared by supervisor, and after consultation with the parents council | Approval of selection committee after an oral exam |
| Nauczyciel kontraktowy [Contract teacher]     | 2 years and 9 months | Positive | Done by Headmaster after becoming familiar with draft of evaluation prepared by supervisor, and after consultation with the parents council | Success on examination before an examining committee |
| Nauczyciel mianowany [Appointed teacher]      | 2 years and 9 months | Negative | Done by the Headmaster after consultation with parents council | Approval of selection committee after analysis of teacher’s professional achievements and an interview |
| Nauczyciel dyplomowany [Certified teacher]    | Not applicable | Not applicable | Not applicable | Not applicable |

Source: Author’s own study based on: Ustawa z dnia 26 stycznia 1982 r., Karta Nauczyciela [Law of January 26, 1982, the Teacher’s Charter], in Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy—Karta Nauczyciela [Notice of the Polish Parliament on May 17, 2006, on the publication of the consolidated text of the act “Teacher’s Charter”), Internetowy system aktów prawnych, http://isap.sejm.gov.pl/DetailsServlet?id=WDU20060970674; consolidated text itself is D20060674Lj.pdf.
• Have general knowledge concerning information sources across the range of library and information science;
• Know the methods and techniques used in library and information science work;
• Have the skills to search, select, and evaluate information effectively, and to create information;
• Know the methods for working with readers and information users, and for educating users;
• Know how to promote library work, information, and reading;
• Be familiar with the law on copyright, the law on libraries, and the right to information;
• Be prepared to work in different institutions in the sphere of public communication, culture, education, business, science, or administration dealing with collecting, processing, and providing access to documents, information about documents, and information systems;
• Be prepared to work in all types of libraries, information centers, bibliographical institutions, publishers, records management entities, or bookshops—or education, if graduating with a concentration in teaching;
• Be able to use the acquired knowledge and skills in accord with rules of ethics;
• Be prepared to solve professional problems, work in a team, and communicate effectively with others;
• Exhibit openness to change, innovation, and skill to adapt to changing environments;
• Manifest habits of continual learning and ongoing professional development;
• Know a foreign language;
• Have the prerequisites to undertake studies for the second (master's) degree.14

It is clear on the basis of the points listed above, that the qualifications specified by the ministry are largely theoretical requirements, such as knowledge of how to work with readers. There are also some practical requirements, such as the skill to lead promotional activities or group work.

A different list of standards was compiled for the second (or master's) degree. According to those standards a graduate should:

• Have expanded knowledge of information sources across the range of library and information science, familiarity with research methods for solving scientific problems, and skills to deal with professional problems and make decisions in unconventional situations;
• Have theoretical and professional knowledge connected with library and information science, adapted to the criteria, needs, and possibilities of the local environment where the school is located;
• Be prepared to develop his/her own professional career in the domain of managing libraries and information centers, leading projects in electronic information, planning and implementing information policy in subject and territorial fields, or leading scholarly and research operations in library and information science—or working in education, after completing a block of pedagogical courses;

• Show habits of continual learning and ongoing professional development, along with a critical sense and innovative attitude related to developing information and communication technology and progressive tendencies in librarianship, bookselling, publishing, or archives;

• Be able to adapt to changes in information and electronic media;

• Be prepared to undertake research challenges or doctoral studies. (See note 14.)

Standards for the master's degree require a much larger range of practical professional qualifications from graduates. In particular, they emphasize competencies in areas of independent research.

The above lists of standards for graduates in library science vary in detail depending on the emphases and the character of the programs at particular schools. Examples of the qualifications expected from graduates can be found on the web pages of universities with programs in library and information science.¹⁵

In comparison, on the American Library Association website one can find standards for the range of competencies for higher education of workers in library and information science, which can be divided into five basic groups:

• The skill to determine the type and extent of information needed;

• The skill to gain access to information effectively and efficiently;

• The skill to evaluate critically the information and its source, and to incorporate it into one’s knowledge base;

• The skill to use information in order to carry out a particular task, both alone or with a group;

• Awareness of the many legal, social, and economic issues connected with using information, in order to access and use it ethically and legally.¹⁶

Summarizing the information-related competencies and librarian qualifications mentioned above, it is worth mentioning a classification scheme proposed for them by Mirosława Majewska. She distinguished five basic groups of competencies that a modern librarian should possess:

• Competencies of action: effectiveness in planning, organizing, implementing, monitoring, and evaluating library and information processes;
Managing Professional Competency Enhancement

- Competencies of communication: effectiveness in language behavior in librarian-patron interactions;
- Competencies of cooperation: effectiveness in social skills and the ability of the librarian to integrate them effectively into the social environment; ability to work in a team;
- Competencies of creativity: effectiveness in innovation, capacity of the librarian for original action;
- Competencies in information technology: effectiveness in the use of modern information and media technologies.\(^\text{17}\)

In recent years much attention has been devoted to the need for librarians to acquire competencies related to the proliferating new technologies, including the Internet, graphic programs, computer devices, and automated library systems. These competencies are not only clearly visible in a librarian’s job, but are more and more indispensable for meeting the expectations of employers and readers. In order to determine whether librarians have the competencies expected by library users, the author conducted a survey of 450 people in 2009. Those surveyed included three communities: library users, librarians, and library science students. Among the librarians tested, the majority had never during their professional careers undergone any measurement of professional competencies, character traits, personality, aptitudes, skills, or intelligence level. Less than 1% of the librarians had been tested for character traits and personality, attributes that can have key importance during the allocation of professional duties (some character traits are preferred for technical services, while totally different ones are essential for work with children). Among individual people, too, less than 1% reported having had their competencies, intelligence, and aptitudes measured. For the questions about essential character traits, professional competencies, and aptitudes that a good librarian should have, answers were similar in all the tested groups, varying only slightly. Thus one can conclude that the image of a good librarian is consistent among readers, students, and practicing librarians. A detailed breakdown of the answers is presented in Table 5.

From Table 5 it is evident that interpersonal skills and familiarity with new technologies play an essential role in the job of a librarian. The respondents paid particular attention to patience, although it is hard to say whether they meant patience for library work (for example, an item that takes many hours to catalog) or the patience that is essential for serving some readers. It is also interesting that some of the librarians mentioned the necessity to be assertive during contacts with library users; others ranked the ability to defuse disputes and general responsiveness higher. Unfortunately, in readers’ opinions the job of a librarian is not viewed as requiring knowledge and intelligence. The librarians mentioned the need for self-improvement and for widening their range of competencies more often. The readers considered knowing only the literature, the publishing market, and a foreign
TABLE 5  The most significant character traits, professional competencies, and aptitudes from the point of view of library users, students of library science, and practicing librarians.

| Rank | Library users     | Students of library science | Librarians                                  |
|------|-------------------|-----------------------------|----------------------------------------------|
| 1.   | Patience          | Patience                    | Communication                               |
| 2.   | Communication     | Communication               | *Kultura osobista* [personal and professional integrity] |
| 3.   | Technical skills  | Technical skills            | Accurate and systematic work habits          |
| 4.   | Openness          | Theoretical and professional knowledge | Technical skills |
| 5.   | Kindness          | Organization skills         | Interpersonal skills                        |
| 6.   | Empathy and willingness to help | Artistic skills (arts, theater, etc.) | Patience                                    |
| 7.   | Knowledge of the literature and the library | Interpersonal skills | Knowledge of English                         |
| 8.   | Search skills     | Responsibility              | Ability to work in a team                   |
| 9.   | Peaceful temperament | Kindness                 | Innovation                                  |
| 10.  | Systematic disposition | Self-control               | Flexibility                                 |

Source: the author's own work.

language as essential. Among the less frequently mentioned requirements were: good presentation, physical condition, engagement, serenity, loyalty, self-confidence, punctuality, sensitivity, being well organized and working in an organized way, dynamism, manual dexterity, or the ability to read quickly. It should also be mentioned, unfortunately, that the survey respondents had some difficulty differentiating the features of character traits, aptitudes, and competencies, even though they were explained in detail.

In analyzing the development of professional librarians’ competencies, it is worth looking at other research results and making comparisons in order to identify the changes that have taken place in this area.\[18\] We should also mention the analysis made in 1991 by the National Library’s Institute of Book and Reading; relevant parts are summarized in Tables 6, 7, and 8.

Requirements for workers in the information management sector are always increasing. Such workers are expected to solve ever more difficult problems and deal with changeable, new, and often complicated situations. Very few higher education graduates are able, immediately upon finishing their education, to meet all the employer’s expectations. The solution may be not to expect ideal candidates for work in libraries but to assume that every person changes and undergoes transformation and development; his or her traits and skills are not fixed and unchangeable. For that reason it is important to be able to determine which competencies, character traits, and skills will allow an individual to develop and will lead him/her to acquire new competencies, and thus to adapt to the employer’s, the library’s, the reader’s, and the market’s needs in the future.
TABLE 6 Librarians’ opinions about the most important factor in the job of a librarian.

| Factor                        | Responses (%) |
|-------------------------------|---------------|
| Only education                | 20.4          |
| Only aptitude                 | 9.2           |
| Only character traits         | 19.6          |
| Education and aptitude        | 1.6           |
| Education and character traits| 16.8          |
| Aptitude and character traits | 6.8           |

Source: compiled on the basis of: Anna Maria Krajewska, Słuchacze zaocznych policealnych szkół bibliotekarskich [Students of part-time post-secondary library schools]; Adam Rusek, Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich lat osiemdziesiątych w oczach bibliotekarzy [The Polish Librarians Association of the eighties in the eyes of librarians] (Warsaw, Poland: Biblioteka Narodowa, 1994), 43.

TABLE 7 Aptitudes required of a librarian.

| Aptitude                        | Responses (%) |
|---------------------------------|---------------|
| Aptitude in the arts            | 27.6          |
| Aptitude in the humanities      | 13.5          |
| Organizational aptitude         | 10.7          |
| Aptitude for making contacts    | 10.3          |
| Pedagogical talent              | 9.0           |
| Intelligence                    | 4.9           |
| All-around aptitude             | 3.6           |
| None                            | 2.0           |

Source: compiled on the basis of Anna Maria Krajewska, Słuchacze zaocznych policealnych szkół bibliotekarskich [Students of part-time post-secondary library schools]; Adam Rusek, Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich lat osiemdziesiątych w oczach bibliotekarzy [The Polish Librarians Association of the eighties in the eyes of librarians] (Warsaw, Poland: Biblioteka Narodowa, 1994), 42.

TABLE 8 Professional education and opinions about vocation (calling) and professional predisposition.

| To do the job                      | Responses (%) |
|------------------------------------|---------------|
| A calling (vocation) is necessary  | 13.8          |
| A predisposition is enough         | 55.6          |
| Professional education is enough   | 26.6          |

Source: compiled on the basis of Adam Rusek, Poloniści i inni absolwenci szkół wyższych niebibliotekoznawcy o pracy w bibliotece i zawodzie bibliotekarza [Polish studies scholars and others: non-library-science graduates of schools of higher education on the library and the profession of librarian] (Warsaw, Poland: Biblioteka Narodowa, 1994), 76.
NOTES

1. Słownik 100 tysięcy potrzebnych słów [Dictionary of the 100,000 most-used words] (Warsaw: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2005), 308; Słownik języka polskiego PWN [PWN dictionary of the Polish language] (Warsaw: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2006), 342, Wielki słownik wyrazów obcych PWN [Large PWN dictionary of foreign words] (Warsaw, Poland: Wydawnictwo Naukowe PWN, 2005), 655. All translations are by the author.

2. Grzegorz Filipowicz, Zarządzanie kompetencjami zawodowymi [Management of professional competencies] (Warsaw, Poland: Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne, 2017).

3. Filipowicz, Zarządzanie, 17.

4. Claude Lévy-Leboyer, Kierowanie kompetencjami: bilanse doświadczeń zawodowych [Managing competencies: balance sheets of professional experience] (Warsaw, Poland: Poltext, Warszawa 1997), 19.

5. Lévy-LeBoyer, Kierowanie, 32.

6. Helena Więckowska, „Joachim Lelewel o zawodzie bibliotekarza [Joachim Lelewel on the profession of librarian], Roczniki Biblioteczne 5 (1961), 360, http://www.ibi.uni.wroc.pl/roczniki/HWieckowska/HWieckowska.pdf (accessed April 30, 2009; no longer available online).

7. Rozporządzenie Ministra Kultury i Sztuki z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie wymagań kwalifikacyjnych uprawniających do zajmowania określonych stanowisk w bibliotekach oraz trybu stwierdzania tych kwalifikacji [Regulation of the Minister of Culture and Art of March 9, 1999, on the requirements to occupy certain positions in libraries and the procedures for establishing these qualifications], Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej 1999, no. 41, item 419, http://dziennikustaw.gov.pl/DU/1999/s/41/419.

8. Ustawa z dnia 27 lipca 2005 r., Prawo o szkolnictwie wyższym [Act of July 27, 2005, Law on higher education], Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej 2005, no. 164, item 1365, http://dziennikustaw.gov.pl/DU/2005/s/164/1365.

9. Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 22 grudnia 2006 r. w sprawie warunków wynagradzania za pracę i przyznania innych świadczeń związanych z pracą dla pracowników zatrudnionych w uczelni publicznej [Regulation of the Minister of Science and Higher Education of December 22, 2006 on the issue of remuneration for work and granting other work-related benefits for employees in the public university], Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej 2006, no. 251, item 1852, http://dziennikustaw.gov.pl/DU/2006/s/251/1852.

10. Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 21 sierpnia 2006 r. w sprawie kandydatów na dyplomowanego bibliotekarza oraz dyplomowanego pracownika dokumentacji i informacji naukowej [Regulation of the Minister of Science and Higher Education on August 21, 2006, on candidates for certified librarian and certified employee in documentation and scholarly information], Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej 2006, no. 155, item 1112, http://dziennikustaw.gov.pl/DU/2006/s/155/1112.

11. The reading list is no longer available as of March 2014. The current standards are contained in: Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego [Ministry of Science and Higher Education], Standardy kształcenia dla kierunku studiów: informacja naukowa i bibliotekoznawstwo [Education standards for majors: library and information science], Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Biuletyn Informacji Publicznej, http://www.nauka.gov.pl/g2/oryginal/2013_05/938a9a3d59210c8add607c57ad4a7593.pdf.—Ed. (KR).

12. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 10 września 2002 r. w sprawie szczegółów kwalifikacji wymaganych od nauczycieli oraz określania szkół i wypadków, w których można zatrudnić nauczycieli niemającego wyższego wykształcenia lub ukończonego zakładu kształcenia nauczycieli [Regulation of the Minister of National Education and Sports of September 10, 2002, on the matter of specific qualifications required of teachers and describing schools and cases in which one can employ teachers who do not have higher education or who have not finished teacher’s training college], Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej, 2002, no. 155, item 1288, http://dziennikustaw.gov.pl/DU/2002/s/155/1288.

13. Rozporządzenie Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 13 listopada 2008 r. w sprawie stażu adaptacyjnego i testu umiejętności w toku postępowania o uznanie kwalifikacji do wykonywania zawodów bibliotekarskich [Regulation of the Minister of Culture and National Heritage of November 13, 2008, on the matter of adaptive training and skills tests in the process for determining qualifications for library positions], Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej 2008, no. 207, item 1303,
Managing Professional Competency Enhancement

137

http://dziennikustaw.gov.pl/DU/2008/s/207/1303. See also Lucjan Biliński, “Kwalifikacje bibliotekarzy według prawa unijnego” [Qualifications of librarians according to EU law], Bibliotekarz 2009, no 3:28–30.

14. Compiled on the basis of Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego, Standardy kształcenia dla kierunku studiów: informacja naukowa i bibliotekoznawstwo [Educational standards for majors: library and information science], http://www.bip.nauka.gov.pl/bipmein/index.jsp?place=Lead07&news_cat_id=117&news_id=982&layout=1&page=text (accessed September 17, 2009; no longer available); current version: http://www.nauka.gov.pl/g2/oryginal/2013_05/988a9a3d59219c8add607c57ad4a7593.pdf.

15. For example, Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Koninie [State School of Higher Professional Education in Konin], http://www2.pwsz.konin.edu.pl/ (use search engine to find program), and Kolegium Nauczycielskie w Bielsku-Białej [Teacher Training School in Bielsko-Biała], http://kn.edu.pl/content/view/646/162.

16. Adapted from: Association of College and Research Libraries, Information Literacy Competency Standards for Higher Education (Chicago: American Library Association, 2000), http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/acrl/standards/informationliteracycompetency.cfm#stan.

17. Mirosława Majewska, “Kompetencje bibliotekarza wobec zmian społecznych i edukacyjnych” [Librarian competence in relation to changes in education and society], Elektroniczna biblioteka pedagogiczna, http://e-pedagogiczna.edu.pl/upload/file/dokumenty/jarocin6.pdf, 3–4.

18. For more information see: Lucjan Biliński, “Kwalifikacje zawodowe bibliotekarzy samorządowych” [Professional qualifications of local government librarians], Bibliotekarz 1991, no 9:4–6, as well as some of the answers to questions in: Maria Pruchnicka and Elżbieta Stefaniak, Badanie pracodawców w bibliotekach publicznych i akademickich [Survey of employers in public and academic libraries], http://www.ankietka.pl/survey/show/id/21420/badanie-pracodawcow-w-bibliotekach-publicznych-i-akademickich.html.

SELECTED BIBLIOGRAPHY

Adamiec, Marek. “Od osobowości do plastyczności: nowe spojrzenie na kompetencje ludzkie” [From personality to plasticity: a new look at human competence]. In Kapitał ludzki w dobie integracji i globalizacji, edited by Barbara KOŻUSZNIK, 103–127. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2005.

Association of College and Research Libraries. Information Literacy Competency Standards for Higher Education. Chicago: American Library Association, 2000, http://www.ala.org/ala/mgrps/divs/acrl/standards/informationliteracycompetency.cfm#stan. According to the website, this document is being extensively revised during 2013–2014.—Ed. (KR)

Biliński, Lucjan. “Kwalifikacje bibliotekarzy według prawa unijnego” [Qualifications of librarians according to EU law]. Bibliotekarz, no. 3 (2009): 28–30.

Biliński, Lucjan. “Kwalifikacje zawodowe bibliotekarzy samorządowych” [Professional qualifications of local government librarians]. Bibliotekarz, no. 9 (1991): 4–6.

Filipowicz, Grzegorz. Zarządzanie kompetencjami zawodowymi [Management of professional competencies]. Warsaw: Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne, 2004.

Krajewska, Anna Maria. Stuchacze zaoczných policealnych szkol bibliotekarskich [Students of part-time post-secondary library schools]; Rusek, Adam. Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich lat osiemdziesiątych w oczach bibliotekarzy [The Polish Librarians Association of the eighties in the eyes of librarians]. Warsaw: Biblioteka Narodowa, 1994.
Lévy-Leboyer, Claude. *Kierowanie kompetencjami: bilansy doświadczeń zawodowych* [Managing competencies: balance sheets of professional experience]. Warsaw: Poltext, Warszawa, 1997.

Majewska, Mirosława. *Kompetencje bibliotekarza wobec zmian społecznych i edukacyjnych* [Librarian competence in relation to changes in education and society]. *Elektroniczna biblioteka pedagogiczna*, http://e-pedagogiczna.edu.pl/upload/file/dokumenty/jarocin6.pdf, 3–4.

Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego. *Standardy kształcenia dla kierunku studiów: informacja naukowa i bibliotekoznawstwo* [Educational standards for majors: library and information science], http://www.bip.nauka.gov.pl/bipmein/index.jsp?place=Lead07&news_cat_id=117&news_id=982&layout=1&page=text (accessed September 17, 2009; no longer available); current version: http://www.nauka.gov.pl/g2/oryginal/2013_05/938a9a3d59219e8add607c57ad4a7593.pdf —Ed. (KR)

Oleksyn, Tadeusz. *Zarządzanie kompetencjami: teoria i praktyka* [Management of competencies: theory and practice]. Cracow: Oficyna Ekonomiczna, 2006.

Pocztowski, Aleksander. *Zarządzanie zasobami ludzkimi* [Human resource management]. Warsaw: Polskie Wydawnictwo Ekonomiczne, 2007.

Rusek, Adam. *Poloniści i inni: absolwenci szkół wyższych niebibliotekoznawcy o pracy w bibliotece i zawodzie bibliotekarza* [Polish studies scholars and others: non-library-science graduates of schools of higher education on the library and the profession of librarian]. Warsaw: Biblioteka Narodowa, 1994.

Więckowska, Helena. “Joachim Lelewel o zawodzie bibliotekarza” [Joachim Lelewel on the profession of librarian]. *Roczniki Biblioteczne* 5 (1961): 355–382, http://www.ibi.uni.wroc.pl/roczniki/HWieckowska/HWieckowska.pdf (accessed April 30, 2009; no longer available online).

Witkowski, Stanisław. “Assessment-Center—kolejne rozczarowanie?” [The assessment center—the next disappointment?] In *Kapitał ludzki w dobie integracji i globalizacji*. Ed. B. Kożusznik. Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2005, 128–138.

Wood, Robert, and Tim Payne. *Metody rekrutacji i selekcji pracowników oparte na kompetencjach* [Competency-based recruitment and selection of workers]. Cracow: Oficyna Ekonomiczna, 2006. (Translation of: Robert Wood and Tim Payne. *Competency-Based Recruitment and Selection: A Practical Guide*. Chichester: Wiley, 1998.—Ed. [KR]).